

建安文学全书

三曹七子之外建安  
作家诗文合集校注

下册

夏传才 / 主编 张兰花 程晓茵 / 校注

河北出版传媒集团  
河北教育出版社



014037367

I213.42

05

V2

建安又字全下

三曹七子之外建安  
作家诗文合集校注

下册



I213.42  
05  
V2



北航

C1725377

河北出版传媒集团  
河北教育出版社

## 二十二 王朗作品

### 【简介】

王郎（？～228），原名严，后改名朗，字景兴，东海郯（今山东郯城县西南）人。初以通经入仕，拜郎中，师从太尉杨赐，杨赐去世后王朗因居丧守孝而弃官。后举孝廉，王朗推辞不应。徐州刺史陶谦以其才华而重视之，聘为属官。当时天下大乱，王朗劝说陶谦率部至长安勤王，受天子嘉奖，封王朗为会稽太守。王朗在会稽，安抚百姓，颇有政绩。孙策渡江掠地，王朗与之战，大败。建安三年（198年），曹操召王朗为谏议大夫，参司空军事。魏国初建，以军祭酒领魏郡太守，迁少府、奉常、大理，治狱宽和。魏文帝时，迁御史大夫，司空，封安陵亭侯，后又进封乐平乡侯。

王朗严肃、谨慎，老成持重，常上书劝止皇帝言行，深受重视。其为人恭简节约，慷慨恤贫，魏太和二年去世，谥号成侯。

王朗高才博雅，擅长奏疏。曾注释《周易》、《春秋》、《孝经》、《周官》等，《隋书·经籍志》录有集三十四卷，皆佚。今存《与许文休书》三篇，载《三国志·蜀书·许靖传》注；又有《劝育民省刑疏》、《节省奏》、《谏营修宫室疏》等文，均载《三国志》卷十三《魏书》本传。

### 1. 冬腊不得朝表<sup>①</sup>

拘守留职，旷离车驾<sup>②</sup>。况乃践长于至，迎始于腊，履端于正<sup>③</sup>，连历天人三朝之元庆，而无缘祗奉

玉爵，以献万寿<sup>④</sup>。宵梦庭燎之光，晨想百华之耀<sup>⑤</sup>。  
(《艺文类聚》卷八十)

①本表乃王朗于一年履新之时因职守所限而不得朝贺，因以上表而致向往之意。〔冬腊〕指农历十二月。

②〔拘守〕守护职责。〔留职〕留守职位。〔旷离〕长久远离。〔车驾〕帝王所乘的车，亦用为帝王的代称。

③〔践长〕亦谓履长，指冬至。〔至〕冬至。〔迎始〕迎接一年之始，指腊月三十。〔腊〕腊月三十。〔履端〕年历的推算始于正月朔日，谓之“履端”，后因以指正月初一。〔正〕正月初一。

④〔连历〕连续经历。〔天人〕指天子。〔三朝〕指前后三代君主统治的时期，此指武帝曹操、文帝曹丕、明帝曹睿。〔元庆〕新年庆典。〔祗奉〕敬奉。〔玉爵〕玉制的酒杯。〔献万寿〕献上恭贺帝王万寿的祝福。

⑤〔宵梦〕夜间梦想。〔庭燎〕古代庭中照明的火炬。〔百华〕各种花，此指宫廷种植之花。〔耀〕光艳。

## 2. 论乐舞表<sup>①</sup>

凡音乐以舞为主，自黄帝《云门》至周《大武》，皆太庙舞<sup>②</sup>。乐，所以乐君臣之德<sup>③</sup>；舞，所以象君之功<sup>④</sup>。(《太平御览》卷五百七十四引《魏名臣奏》)

①此表乃为议论乐舞典章而上。

②〔云门〕周六乐舞之一，用于祭祀天神，相传为黄帝时所作。〔大武〕周代的六乐舞之一。此句意谓：凡是音乐都以舞蹈为主，从黄帝制作的《云门》到周代的《大武》，都是用于太庙祭祀的舞蹈。

③此句意谓：音乐是用来庆贺君臣的美德的。

④此句意谓：舞蹈是用来摹拟君主的功德的。

### 3. 上求正贷民表<sup>①</sup>

昔在西京<sup>②</sup>，有鄂杜膏腴之饶<sup>③</sup>，池阳谷口之利<sup>④</sup>，泾渭三川之水<sup>⑤</sup>，郑国白渠之溉<sup>⑥</sup>。每年成熟，雨灌并亩<sup>⑦</sup>。至今号为“陆海”<sup>⑧</sup>。（《太平御览》卷八百二十一）

①此表应为王朗代民求命，以求朝廷恩施百姓，放贷粮食，赈济民生。此表有缺佚，不得识其全貌。

②〔西京〕西汉都长安，东汉改都洛阳，因称洛阳为东京，长安为西京。

③〔鄂（hù）杜〕鄠县与杜陵，杜陵为汉宣帝陵墓，靠近长安为胜地。〔膏腴〕土地肥沃。〔饶〕富足。

④〔池阳〕今陕西省泾阳西北。〔谷口〕古地名。又名瓠口，在今陕西礼泉东北。西汉于此置谷口县，东汉废。因位于九峻山东、仲山西，当泾水出山之处，故谓之谷口。

⑤〔泾〕指泾水，渭河的支流，在陕西省中部。〔渭〕指渭水，黄河最大支流，源出甘肃省鸟鼠山，横贯陕西省中部，至潼关入黄河。泾渭，指泾水和渭水。〔三川〕三条河流的合称，此指泾、渭、洛三条河流。

⑥〔郑国〕指郑国渠，古代关中平原的人工灌溉渠，秦王政十年（前237年），采纳韩国水工郑国的建议开凿，历时十余年始成，渠长三百多里，灌田四万余顷，关中成为沃野，汉魏时为泾水流域主要灌溉系统。〔白渠〕汉代关中平原的人工灌溉渠道，在今陕西省境，汉白公所开，故名。

⑦〔并亩〕全部的土地。

⑧〔陆海〕物产富饶之地。

### 4. 谏行役夜表<sup>①</sup>

司空臣言：臣闻飞蓬随风，集于正梁之衡<sup>②</sup>，而

驷马为之奔，乳虎为之走<sup>③</sup>。蓬非马之策<sup>④</sup>，马非蓬之敌，所以或奔走者，惊也。（《太平御览》卷九百九十七）

①此文乃王朗以夜晚行军，马匹容易受惊而有失安全，因上表谏止。

②〔飞蓬〕指枯后根断遇风飞旋的蓬草。〔正梁〕架在屋架或山墙上面最高的一根横木，此指车辕前的横木。〔衡〕车辕前端的横木。

③〔驷马〕指驾一车之四马。〔乳虎〕育子的母虎，因养护其子，凶猛异常。

④〔策〕此指马鞭。

## 5. 答文帝表

夫张大网以漉鱠虾<sup>①</sup>，辱九鼎以烹鼈鼈<sup>②</sup>（《太平御览》卷九百四十三）

①〔漉〕指用网捞取。〔鱠〕泥鳅。

②〔辱〕玷辱。〔九鼎〕相传夏禹铸九鼎，象征九州，夏、商、周三代奉为象征国家政权的传国之宝。〔鼈（wā）〕田鸡之类。〔鼈（cháo）〕虫名，也称蜃鼈。此句与上句皆言大材小用之意。

## 6. 劝育民省刑疏<sup>①</sup>

兵起以来，三十余年。四海荡覆，万国殄瘁<sup>②</sup>。赖先王芟除寇贼，扶育孤弱<sup>③</sup>，遂令华夏复有纲纪，鸠集兆民于兹魏土<sup>④</sup>。使封鄙<sup>⑤</sup>之内，鸡鸣狗吠，达于

四境；蒸庶欣欣，喜遇升平<sup>⑥</sup>。今远方之寇未宾<sup>⑦</sup>，兵戎之役未息。诚令复除足以怀远人，良宰足以宣德泽<sup>⑧</sup>。阡陌咸修，四民殷炽<sup>⑨</sup>，必复过于曩时<sup>⑩</sup>，而富于平日矣。《易》称敕法，《书》著祥刑，一人有庆，兆民赖之，慎法狱之谓也<sup>⑪</sup>。昔曹相国以狱市为寄，路温舒疾治狱之吏<sup>⑫</sup>。夫治狱者得其情，则无冤死之囚<sup>⑬</sup>；丁壮者得尽地力，则无饥馑之民<sup>⑭</sup>；穷老者得仰食仓库，则无餒饿之殍<sup>⑮</sup>。嫁娶以时，则男女无怨旷之恨<sup>⑯</sup>；胎养必全<sup>⑰</sup>，则孕者无自伤之哀；新生必复，则孩者无不育之累<sup>⑱</sup>；壮而后役，则幼者无离家之思<sup>⑲</sup>；二毛不戎，则老者无顿伏之患<sup>⑳</sup>。医药以疗其疾，宽繇以乐其业，威罚以抑其强，恩仁以济其弱，赈贷以瞻其乏<sup>㉑</sup>，十年之后，既笄者必盈巷<sup>㉒</sup>；二十年之后，胜兵者必满野矣<sup>㉓</sup>。（《魏志·王朗传》）

①此疏乃是王朗上奏明帝求其体恤民生疾苦，减免刑罚，恩养百姓之作，于此可见王朗拳拳爱民之心。

②〔荡覆〕颠覆。〔万国〕天下。〔殄瘁〕困穷，困苦。

③〔芟（shān）除〕消灭。〔扶育〕抚养。〔孤弱〕指幼弱的孤儿或孤苦无依的人。

④〔华夏〕原指我国中原地区，后复包举我国全部领土而言，遂又为我国的古称。〔纲纪〕纲常，法度。〔鸠集〕聚集。〔兆民〕古称天子之民，后泛指众民，百姓。〔兹〕代词，此，这。

⑤〔封鄙〕边境。

⑥〔蒸庶〕民众，百姓。〔升平〕太平。

⑦〔宾〕归附。

⑧〔诚〕假如。〔复除〕免除赋役。〔良宰〕贤能的官员。〔德泽〕恩德，恩惠。此句意谓：假如免除赋役，就足以使远方之人归附，任用

贤能官吏就足以宣扬皇帝的恩德。

⑨〔阡陌〕田野，垄亩。〔修〕整治。〔四民〕旧称士、农、工、商为四民。〔殷炽〕繁盛。

⑩〔复过〕再次超过。〔曩时〕以往。

⑪〔《易》〕指《周易》。〔救法〕整饬法令。〔《书》〕指《尚书》。〔祥刑〕同“详刑”，谓善用刑罚。〔一人〕指天子。〔庆〕善，善事。〔法狱〕指刑事诉讼。

⑫〔曹相国〕指西汉丞相曹参。〔狱市〕指狱讼以及市集交易，曹参认为这是稳定民心最重要的两个问题。语见《史记·曹相国世家》：“参……属其后相曰：‘以齐狱市为寄，慎勿扰也。’后相曰：‘治无大于此者乎？’参曰：‘不然。夫狱市者，所以并容也，今君扰之，奸人安所容也？吾是以先之。’”〔路温舒〕西汉著名的司法官。宣帝时，他上疏请求改变重刑罚、重用治狱官吏的政策，主张“尚德缓刑”、“省法制，宽刑罚”。

⑬此句意谓：如果审理案件的人能查获实情则不会有冤死的囚犯。

⑭〔饥馑（jǐn）〕灾荒，庄稼收成很差或颗粒无收。此句意谓：如果强壮的人口能够完全发挥土地的出产能力，那么就不会有困于饥荒的百姓。

⑮〔穷老〕贫困而年老。〔仰食〕依靠他人而得食。〔仓廩〕贮藏米谷的仓库，这里指国家的粮仓。〔餧（něi）〕饥饿。〔殍（piǎo）〕饿死的人。

⑯〔嫁娶以时〕男女在适当的年龄婚娶。〔怨旷〕指女无夫，男无妻。

⑰〔胎养〕养育中的胎儿。〔全〕保全。

⑱〔复〕通“覆”，庇护。〔累〕忧患。

⑲此句意谓：等男子成人之后再服役，那么就没有年幼的人因离家而思乡。

⑳〔二毛〕斑白的头发，常用以指老年人。〔顿伏〕跌倒。

㉑〔医药〕医治。〔宽繇〕减轻徭役。繇，通“徭”，徭役。〔赈贷〕救济。

㉒〔笄〕指女子十五岁成年。

㉓〔胜兵〕指能参加作战。

## 7. 谏文帝游猎疏<sup>①</sup>

夫帝王之居，外则饰周卫，内则重禁门<sup>②</sup>。将行则设兵而后出幄<sup>③</sup>，称警而后践墀<sup>④</sup>，张弧而后登舆<sup>⑤</sup>，清道而后奉引<sup>⑥</sup>，遮列而后转轂<sup>⑦</sup>，静室而后息驾<sup>⑧</sup>。皆所以显至尊，务戒慎，垂法教也<sup>⑨</sup>。近日车驾出临捕虎，日昃而行，及昏而反<sup>⑩</sup>，违警跸之常法，非万乘之至慎也<sup>⑪</sup>。（《魏志·王朗传》）

①〔游猎〕出游打猎。本疏乃是王朗劝诫魏文帝曹丕郊外打猎之时，务须戒慎，不可疏忽大意。

②〔饰（chì）〕戒备。〔周卫〕严密的防卫。〔重禁门〕严格防守宫门。

③〔幄〕宫帷，即宫殿里的围幕，亦借指王宫。此句意谓：皇帝将要出行则必须先要设置兵卫，而后才能出宫室。

④〔称警〕警戒。〔墀（chí）〕台阶上面的空地，亦指台阶。此句意谓：设置警备之后，皇帝才能踏上宫殿的台阶。

⑤〔弧〕木弓。张弧，把弓拉开，做好发射准备。〔舆（yú）〕车。

⑥〔清道〕又称净街，清除道路，驱散行人，旧时常于帝王、官员出行时行之。〔奉引〕为皇帝前导引车。

⑦〔遮列〕列队遮拦。〔轂（gǔ）〕车轮。转轂，行车。

⑧〔静室〕古代天子行幸，对所居宫室先派人清扫和检查，以保持洁净并防止意外。〔息驾〕停车休息。

⑨〔所以〕用来，表凭借。〔垂〕垂示。〔法教〕法制教化。

⑩〔昃（zè）〕指日西斜。日昃，太阳偏西，约下午二时左右。〔昏〕傍晚。

⑪〔警跸（bì）〕古代帝王出入时，于所经路途侍卫警戒，清道止

行，谓之“警跸”。〔常法〕固定的制度。〔万乘〕指帝王。

## 8. 谏东征疏（黄初四年八月）<sup>①</sup>

昔南越守善，婴齐入侍，遂为冢嗣，还君其国<sup>②</sup>。康居骄黠，情不副辞，都护奏议，以为宜遣侍子，以黜无礼<sup>③</sup>。且吴濞之祸，萌于子入<sup>④</sup>；隗嚣之叛，亦不顾子<sup>⑤</sup>。往者闻权有遣子之言而未至<sup>⑥</sup>，今六军戒严，臣恐舆人未畅圣旨，当谓国家愠于登之逋留，是以之兴师<sup>⑦</sup>。设师行而登乃至，则为所动者至大，所致者至细，犹未足以为庆<sup>⑧</sup>。设其傲很，殊无人志，惧彼舆论之未畅者，并怀伊邑<sup>⑨</sup>。臣愚以为宜敕别征诸将，各明奉禁令，以慎守所部<sup>⑩</sup>。外曜烈威，内广稼<sup>⑪</sup>。使泊然若山，澹然若渊<sup>⑫</sup>。势不可动，计不可测。（《魏志·王朗传》）

①为保存实力，与魏修好，孙权欲遣其子入侍魏国，而最终不至，曹丕因此欲举兵东征，王朗上此疏加以谏止。

②〔南越〕亦作“南粤”，古地名，今广东、广西一带。〔守善〕坚守善道。〔婴齐〕中国西汉时期南越国的第三代王，公元前122年至公元前115年在位。〔入侍〕入朝奉侍。〔冢嗣〕太子。〔还〕返归。〔君〕统治。

③〔康居〕古西域国名。〔骄黠〕傲慢狡猾。〔情不副辞〕内心和言辞不相符。〔都护〕官名，汉宣帝置西域都护，总监西域诸国，并护南北道，为西域地区最高长官。〔侍子〕古代属国之王或诸侯遣子入朝陪侍天子，学习文化，所遣之子称侍子。〔黜〕贬斥。

④〔吴濞之祸，萌于子入〕文帝时，吴太子入侍长安，由于博奕争

执，被汉太子刘启（即以后的景帝）击杀，引起了汉吴双方的猜疑，吴王濞自此二十多年托病不朝。景帝朝时，刘濞首起“七国之乱”。故而王朗认为孙权没有遣子入朝，正好消除两国互相猜疑。

⑤〔隗嚣之叛，亦不顾子〕隗嚣乃西汉末年，割据陇右的地方势力，光武帝刘秀即位之后，隗嚣为取得刘秀的信任，遣其子入朝以为人质，但隗嚣终不归附，为刘秀所灭。本句指出，即使孙权遣子入朝，一旦时机成熟要谋反，自然也不会顾及质子之性命安危，故而遣子与否，实无差别。

⑥此句意谓：以往听说孙权有派遣他的儿子入魏国以为质子的话，但现在他的儿子却没有来。

⑦〔舆人〕众人。〔畅〕通晓。〔圣旨〕皇帝的思虑。〔愠〕恼怒。〔登〕指孙登，孙权之子。〔逋留〕延迟，停留。

⑧〔设〕假如。此句意谓：假如军队已经出发而孙登才来到我们国家，那就是实施的规模非常浩大，得到的成果却很少，这仍是不值得庆贺的。

⑨〔其〕指孙权。〔傲慢〕亦作“傲狠”，倨傲狠戾。〔殊〕副词，甚，极。〔伊邑〕郁悒，忧闷。此句意谓：假如孙权傲慢狠戾，实在是没有让其子入侍的心意，恐怕会有未能通晓圣意的言论，而使人心怀郁悒。

⑩〔别征〕出征。此句意谓：臣认为应该命令那些出征的将领，每人都要明确遵守下达的禁令，不能妄动，谨慎地防守所管辖的区域。

⑪〔曜〕炫耀。〔烈威〕威武。〔耕稼〕种作庄稼。

⑫〔泊然〕淡然无欲貌。〔澹然〕安静貌。

## 9. 谏明帝营修宫室疏<sup>①</sup>

陛下即位已来，恩诏屡布，百姓万民，莫不欣欣<sup>②</sup>。臣顷<sup>③</sup>奉使北行，往反道路，闻众徭役，其可得蠲除省减者甚多，愿陛下重留日昃之听，以计制寇<sup>④</sup>。昔大禹将拯天下之大患，故乃先卑其宫室，俭其衣食，用能尽有九州，弼成五服<sup>⑤</sup>。勾践欲广其御儿之疆，

馘夫差于姑苏<sup>⑥</sup>，故亦约其身以及家，俭其家以施国，用能囊括五湖，席卷三江，取威中国，定霸华夏<sup>⑦</sup>。汉之文、景，亦欲恢弘祖业，增崇洪绪<sup>⑧</sup>。故能割意于百金之台，昭俭于弋绨之服<sup>⑨</sup>，内减太官而不受贡献，外省徭赋而务农桑<sup>⑩</sup>，用能号称升平，几致刑错<sup>⑪</sup>。孝武之所以能奋其军势，拓其境外，诚因祖考畜积素足，故能遂成大功<sup>⑫</sup>。霍去病中才之将，犹以匈奴未灭，不治第宅，明恤远者略近，事外者简内<sup>⑬</sup>。自汉之初，及其中兴，皆于金革略寢之后，然后凤阙猥闊，德阳并起<sup>⑭</sup>，今当建始之前足用列朝会；崇华之后足用序内官，华林、天渊足用展游宴<sup>⑮</sup>。若且先成闾闈之象魏<sup>⑯</sup>，使足用列远人之朝贡者，修城池，使足用绝逾越，成国险。其余一切，且须丰年。一<sup>⑰</sup>以勤耕农为务，习戎备为事，则国无怨旷，户口滋息，民充兵强<sup>⑱</sup>。而寇戎不宾，缉熙不足，未之有也<sup>⑲</sup>。  
(《魏志·王朗传》)

①〔明帝〕指魏明帝曹睿，曹丕之子。明帝一朝，渐尚奢侈，土木大作，王朗因上疏劝明帝崇尚节俭，体恤民力。

②〔欣欣〕喜乐貌。

③〔顷〕近来。

④〔重留〕重视留意。〔日昃〕太阳偏西，意谓古代明君圣主勤勉治政，直到太阳偏西，也无暇吃饭。〔听〕传闻。〔计〕谋划。

⑤〔卑〕简陋，此用作动词。〔用〕因此。〔弼成〕辅佐，此处用为使动。〔五服〕古代王畿外围，以五百里为一区划，由近及远分为侯服、甸服、绥服、要服、荒服，合称五服。服，服事天子之意。

⑥〔御儿〕吴国边戍之地名。〔馘（guó）〕馘，古代战争中割取所杀敌人或俘虏的左耳以计数献功，后多指俘虏。〔夫差〕春秋时期吴国

君主，吴越战争之时，先是打败越王勾践，后勾践卧薪尝胆，积蓄力量，再次兴兵，迫使夫差自杀。

⑦〔五湖〕古代吴越地区湖泊。其说不一。〔三江〕古代各地众多水道的总称。〔中国〕指中原地区。〔华夏〕原指我国中原地区，后复包举我国全部领土而言，遂又为我国的古称。

⑧〔文、景〕指西汉文帝刘恒和汉景帝刘启，文帝、景帝两代四十年左右的时间，政治稳定，经济生产得到显着发展，历来被视为封建社会的“盛世”，史称“文景之治”。〔恢弘〕发扬。〔洪绪〕世代相传的大业，多指帝业。

⑨〔割意〕犹放弃。〔百金之台〕耗费百金的露台。〔弋绨(tí)〕黑色粗厚的丝织物。

⑩〔太官〕官名，秦有太官令、丞，属少府，两汉因之，掌皇帝膳食及燕享之事。〔贡献〕贡品。〔省〕减少。〔催赋〕力役与赋税。

⑪〔用〕因此。〔刑错〕亦作“刑措”，置刑法而不用。

⑫〔孝武〕指汉武帝刘彻。〔奋〕振奋。〔军势〕军队的力量，亦指军事势力。〔祖考〕祖先。〔畜积素足〕储存的物资一向就很富足。

⑬〔霍去病〕西汉武帝朝时一代名将，武帝为其治府第，霍去病以“匈奴未灭，何以家为”予以拒绝。〔恤远〕虑及长远。〔略近〕身旁之事简略。

⑭〔中兴〕中途振兴，转衰为盛，此指西汉衰亡之后，刘秀继之而立东汉，史称“光武中兴”。〔金革〕谓军械和军装，借指战争。〔略寝〕稍为平息。〔凤阙〕汉代宫阙名，代指皇宫。〔猥阅(kàng)〕高大的建筑物重叠，以形容建筑之多。〔德阳〕汉代宫殿名，于景帝时所建。

⑮〔建始〕曹魏时洛阳宫殿名。〔朝会〕诸侯、臣属及外国使者朝见天子。〔崇华〕魏主曹睿于洛阳所起宫殿。〔序〕谓按次序排列。〔内官〕宫中的女官属。〔华林〕曹魏时位于洛阳的皇家园林。〔天渊〕位于华林园内的内湖。〔游宴〕游乐。

⑯〔且〕暂且。〔闾阖〕宫门。〔象魏〕古代宫门外的一对高建筑，亦叫“阙”或“观”，为悬示教令的地方。

⑰〔一〕全部。

⑱〔怨旷〕男女长期别离。〔滋息〕繁殖。〔民充〕人民富足。

⑯〔寇戎〕敌军。〔宾〕归服。〔緝熙〕光辉，光明，意谓帝王的恩德。

## 10. 屢失皇子上疏<sup>①</sup>

昔周文十五而有武王，遂享十子之祚，以广诸姬之胤<sup>②</sup>。武王既老而生成王，成王是以鲜<sup>③</sup>于兄弟。此二王者，各树圣德，无以相过<sup>④</sup>。比其子孙之祚，则不相如<sup>⑤</sup>，盖生育有早晚，所产有众寡也。陛下既德祚兼彼二圣，春秋高于姬文育武之时矣<sup>⑥</sup>，而子发未举于椒兰之奥房，藩王未繁于掖庭之众室<sup>⑦</sup>。以成王为喻，虽未为晚，取譬伯邑，则不为夙<sup>⑧</sup>。《周礼》六宫内官百二十人，而诸经常说，咸以十二为限<sup>⑨</sup>。至于秦汉之末，或以千百为数矣。然虽弥猥，而就时于吉馆者或甚鲜<sup>⑩</sup>，明百斯男之本，诚在于一意，不但在于务广也<sup>⑪</sup>。老臣悽懼，愿国家同祚于轩辕之五五，而未及周文之二五，用为伊邑<sup>⑫</sup>。且少小常苦被褥泰温，泰温则不能便柔肤弱体，是以难可防护，而易用感慨<sup>⑬</sup>。若常令少小之缊袍<sup>⑭</sup>，不至于甚厚，则必咸保金石之性<sup>⑮</sup>，而比寿于南山矣。（《魏志·王朗传》）

①本篇乃王朗因魏帝之子多有夭折，恐帝室根基薄弱，而上此疏，足见王朗一片忠君爱国之心。

②〔周文〕即周文王。〔姬〕周人以后稷（黄帝之后）为祖，姓姬。〔胤（yìn）〕后嗣。

③〔鲜〕少。

- ④〔相过〕互相超越。
- ⑤〔相如〕相同。
- ⑥〔德祚〕犹福祚。〔二圣〕指周文王与周武王。〔春秋〕年纪。〔姬文〕指周文王。〔武〕指周武王。
- ⑦〔子发〕指如武王姬发一样的子嗣。〔举〕生育。〔椒兰〕后妃居住处，亦代指后妃。〔奥房〕深房。〔藩王〕指帝王的子嗣。〔掖庭〕亦作“掖廷”，宫中旁舍，妃嫔居住的地方。
- ⑧〔取譬〕打比方。〔伯邑〕周文王长子。〔夙〕早。
- ⑨〔六宫〕古代皇后的寝宫，正寝一，燕寝五，合为六宫，因用以称后妃或其所居之地。〔内官〕宫中的女官属，亦为帝王的妃嫔。此句意谓：《周礼》中规定，六宫的妃嫔人数为一百二十人，而在各个经籍中一般认为，妃嫔的人数以十二人为限。
- ⑩〔弥猥〕更多。〔就时〕按时。〔吉馆〕古代临产妇女所居之侧室，因择吉就馆，故称“吉馆”。
- ⑪〔百斯男〕犹言多男孩。〔不但〕不只是。
- ⑫〔慷慨〕勤恳貌。〔轩辕〕传说中的古代帝王黄帝的名字。〔五五〕指黄帝有二十五个儿子。〔二五〕周文王有十个儿子。〔用〕因此。〔伊邑〕郁悒，忧闷。
- ⑬〔泰温〕过于温暖。〔便〕适合。〔易用感慨〕容易发生不幸的感叹。
- ⑭〔缊袍〕棉袍。缊，新旧混合的棉絮。
- ⑮〔金石之性〕具有如金石一般的体质。

## 11. 上请叙主簿<sup>①</sup> 张登

主簿赵郡张登，昔为本县主簿，值黑山贼围郡，登与县长王隽帅吏兵七十二人直往赴救，与贼交战<sup>②</sup>。吏兵散走，隽殆见害，登手格二贼，以全隽命<sup>③</sup>。又守长夏逸为督邮所枉，登身受考掠，理逸之罪<sup>④</sup>。义

济二君，宜加显异<sup>⑤</sup>。（《魏志·王朗传》注引《王朗集》，又见《太平御览》卷二百二十九，隽作携）

①〔主簿〕官名。汉代中央及郡县官署多置之，其职责为主管文书，办理事务。

②〔县长〕一县之行政长官，秦、汉时人口万户以上的称县令，万户以下的称“县长”，魏承汉制。〔帅〕率领。〔直往〕直接前往。

③〔殆〕几乎。〔格〕搏杀。〔全〕保全。

④〔守长〕郡守县令等地方长官的统称。〔督邮〕官名，汉置，郡的重要属吏，代表太守督察县乡，宣达教令，兼司狱讼捕亡。〔考掠〕拷打。〔理〕辩白。

⑤〔显异〕有明显的差异。意谓擢升。

## 12. 上刘纂等樗蒱<sup>①</sup>事

左中郎乐林得纂面肉，共啖汤饼。（《太平御览》卷八百六十）

①〔樗蒱〕古代一种博戏，后世亦指赌博。

## 13. 奏朔贺故事<sup>①</sup>

故事，正月朔贺，殿下设两百华镫，封于二阶之间<sup>②</sup>。端门设庭燎火炬<sup>③</sup>，端门外设五尺三尺镫，月照星明，虽夜犹昼矣。（《宋书·礼志一》引魏司空王朗《奏事》，《初学记》卷二十五引王朗奏）

①〔朔〕农历每月的初一，此特指正月初一。贺朔，正月初一的朝会。〔故事〕先例，旧日的典章制度。

②〔华镫〕通“华灯”，彩灯。〔封〕植于土中。

③〔端门〕宫殿的正南门。〔庭燎〕古代庭中照明的火炬。

## 14. 奏宜节省<sup>①</sup>

诏问所宜损益，必谓东京之事也<sup>②</sup>。若夫西京云阳、汾阴之大祭，千有五百之群<sup>③</sup>，祀通天之台，入阿房之宫，斋必百日，养牲五载<sup>④</sup>。牛则三千其重，玉则七千其器<sup>⑤</sup>。文绮以饰重席，童女以蹈舞缀<sup>⑥</sup>；酣酌必贯三时而后成<sup>⑦</sup>，乐人必三千四百而后备；内宫美人，数至近千，学官<sup>⑧</sup>博士七千余人；中厩则駢騮駘马六万余匹，外牧则扈养三万而马十之<sup>⑨</sup>。执金吾从骑六百，走卒倍焉<sup>⑩</sup>。太常行陵，幸车千乘<sup>⑪</sup>。太官赐官奴婢六千，长安城内治民为政者三千，中二千石蔽罪断刑者二十有五狱<sup>⑫</sup>。政充事猥，威仪繁富，隆于三代，近过礼中<sup>⑬</sup>。夫所以极奢者，大抵多受之于秦余，既违茧栗悫诚之本，扫地简易之指<sup>⑭</sup>，又失替质而损文、避泰而从约之趣<sup>⑮</sup>。岂夫当今隆兴盛明之时，祖述尧舜之际，割奢务俭之政，除繁崇省之令，详刑慎罚之教，所宜希慕哉<sup>⑯</sup>？及夫寝庙日一太牢之祀，郡国并立宗庙之法，丞相御史太夫官、属、吏、从之数，若此之辈，既已屡改于哀平之前，不行光武之后矣<sup>⑰</sup>。

谨案图牒所改奏<sup>⑱</sup>，在天地及五帝、六宗、宗庙、